

NUITÉE y compris buffet de petit déjeuner, draps et taxe

ÜBERNACHTUNG inklusive Frühstücksbuffet, Bettwäsche und Taxen

OVERNIGHT including breakfast buffet, bed linen and taxes

PRIX POUR MEMBRE
MITGLIEDERPREISE | MEMBER PRICES


¹PRIX POUR NON-MEMBRE
¹NICHT-MITGLIEDERPREISE | ¹NON-MEMBER PRICES

	CHF	€	CHF	€
Chambre à 10 lits 10-Bett Zimmer Room with 10 beds	33.50	26.80	39.50	31.60
Chambre à 8 lits 8-Bett Zimmer Room with 8 beds	33.50	26.80	39.50	31.60
Chambre à 6 lits 6-Bett Zimmer Room with 6 beds	35.50	28.40	41.50	33.20
Chambre à 4 lits 4-Bett Zimmer Room with 4 beds	37.50	30.00	43.50	34.80
Chambre à 3 lits 3-Bett Zimmer Room with 3 beds	39.50	31.60	45.50	36.40
Chambre à 2 lits 2-Bett Zimmer Room with 2 beds	42.50	34.00	48.50	38.80

REPAS | MAHLZEITEN | MEALS

	incl.	incl.	incl.	incl.
Buffet de petit déjeuner Frühstücksbuffet Breakfast buffet				
Repas de midi sur demande Mittagessen auf Anfrage Lunch on request	15.00	12.00	15.00	12.00
Repas su soir Abendessen Evening meal	15.00	12.00	15.00	12.00
Lunch à emporter Lunchpaket Packed lunch	8.50	6.80	8.50	6.80

EXTRAS

Utilisation de machine à laver Waschmaschinenbenützung Use of washing machine	6.00	4.80	6.00	4.80
 Compensation CO₂ volontaire Freiwillige CO ₂ -Kompensation Voluntary CO ₂ -compensation	0.50	0.40	0.50	0.40

DATES D'OUVERTURE 2012 | ÖFFNUNGSZEITEN 2012 | OPENING DATES 2012: 05.04.–21.10.2012

Indications de prix par personne, TVA et taxe de séjour (CHF 2.00) comprise | Preisangaben pro Person, inklusive MwSt und Kurtaxe (CHF 2.00) | Price indications per person, VAT and tourism tax (CHF 2.00) included

Enfants jusqu'à 2 ans gratuit, de 2–5 ans 50% du prix, dès 6 ans 100% (Différence de prix est possible à cause des taxes de séjour) | Kinder bis 2 Jahre gratis, von 2–5 Jahren 50% des Preises, ab 6 Jahren 100% (mögliche Preisabweichung auf Grund der Kurtaxe) | Children under 2 years free, from 2–5 years 50% of the price, from 6 years 100% (Rate changes are possible due to tourism tax)

¹Carte de membre journalière CHF 6.00, familles CHF 12.00/nuite, Groupes: tarifs spéciales | ¹Tagesmitgliedschaft CHF 6.00, Familien CHF 12.00/Nacht, Gruppen: Spezialtarife | ¹Day membership CHF 6.00, families CHF 12.00/night, Groups: special rates

Sous réserve des modifications | Preisänderungen vorbehalten | Rates are subject to change

Facturation et conversion de tous les prix en € selon le cours du jour | Verrechnung aller Preise in € nach Tageskurs | All rates in € are converted to daily currency rates

Les prix publiés correspondent au cours de change du | Publierte Preise entsprechen dem Wechselkurs vom | The published rates are related to currency rates as of **€ 1.00 = CHF 1.25**